



Drq. No: 78072 Issue 3  
EO: 27519

# TLS-GD2 Flex Release

Installation Instructions  
Installationsinstruktionen  
Instructions d'installation  
Istruzioni per l'installazione  
Instrucciones de instalación

[www.ejaltd.com](http://www.ejaltd.com) - [www.ab.com/safety](http://www.ab.com/safety)

## TLS-GD2 Flex Release Pushbutton Accessory TLS-GD2 - Drucktastenzubehör Flexible Release Bouton poussoir Flex Release TLS-GD2 TLS-GD2 - accessorio a pulsante di sblocco flessibile Pulsador accesorio de interrupción flexible TLS-GD2

**IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

### Description

The Flexible Release Pushbutton Accessory is for use with the family of TLS-GD2 guard locking switches (TLS-1 GD2 and TLS-3 GD2 only). The Flexible Release is designed to provide remote access to the manual release linkage within the TLS-GD2 switch in the event of an emergency situation. It can be retrofitted to existing TLS-GD2 safety switches. It must be installed in an accessible position next to the guard door, inside the hazardous area.

### Installation Instructions

Installation must be in accordance with the following steps and must be carried out by suitably competent personnel. The Flex Release is intended to be used as an escape mechanism only. It must be mounted only where accessible from the dangerous side of an application.

This device is intended to be part of the safety related control system of a machine. Before installation, a risk assessment should be performed to determine whether the specifications of this device are suitable for all foreseeable operational and environmental characteristics of the machine to which it is to be fitted.

At regular intervals during the life of the machine, check whether these characteristics foreseen remain valid and inspect this device for evidence of accelerated wear, material degradation or tampering.



The environmental rating of the TLS switch changes from IP67 to IP40 once Flex Release accessory is attached.

**WICHTIG: Diese Instruktionen für künftigen Gebrauch aufbewahren.**

### Bezeichnung

Das Drucktastenzubehör Flexible Release wird mit den verschiedenen Sicherheitsschaltern TLS-GD2 (nur TLS-1 GD2 and TLS-3 GD2) eingesetzt. Das Flexible Release wird zur Fernbedienung der manuellen Auslöserverbindung im TLS-GD2-Schalter im Notfall benutzt. Die existierenden Sicherheitsschalter TLS-GD2 können mit ihm nachgerüstet werden. Es muss an einem zugänglichen Platz neben der Schutzgittertür im Gefahrenbereich installiert werden.

### Installationsinstruktionen

Die Installation muss gemäß folgender Anleitungen und von kompetenten Mitarbeitern vorgenommen werden. Das Flex Release ist nur Rettungszwecke bestimmt. Es darf nur dort montiert werden, wo es in der Gefahrenzone im Notfall zugänglich ist. Dieses Gerät bildet Teil des Betriebssicherheitsystems für die Steuerung einer Maschine. Vor der Installation sollte eine Risikoanalyse vorgenommen werden, um zu bestimmen, ob die Spezifikationen dieses Gerätes für alle absehbaren Betriebs- und Umfeldkennwerte der Maschine geeignet sind, in der es eingebaut wird. In regelmäßigen Abständen beim Einsatz der Maschine nachsehen, ob diese vorhersehbaren Kennwerte noch stichhaltig sind, und dieses Gerät wegen Nachweis von rascher Abnutzung, Materialdegradierung oder unbefugten.



Der umweltbezogene Nennwert des TLS-Schalters wechselt von IP67 zu IP40, wenn Flex-Release-Zubehör angebracht wird.

**IMPORTANT: CES INSTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.**

### Description

Cet accessoire a été conçu pour être utilisé avec les commutateurs de verrouillage de sécurité TLS-1 GD2 et TLS-3 GD2. Il permet en cas d'urgence de commander à distance le dispositif de déverrouillage manuel d'un commutateur TLS-GD2. Il peut être ajouté après l'installation initiale des commutateurs de sécurité TLS-GD2. Il doit être placé dans un endroit accessible à proximité de la porte de sécurité à l'intérieur de la zone dangereuse.

### Installation

L'installation doit être réalisée par un technicien qualifié en respectant les instructions suivantes. Le dispositif Flex Release ne doit être utilisé qu'en tant que système de sortie d'urgence et doit être installé dans un emplacement uniquement accessible côté danger de l'application. Ce dispositif est conçu pour faire partie intégrante du système de contrôle de sécurité d'une machine. Avant de procéder à l'installation, une évaluation des risques doit être effectuée afin de déterminer si les spécifications du dispositif sont adaptées à l'ensemble des caractéristiques opérationnelles et environnementales envisageables pour la machine sur laquelle il doit être installé. Au cours de la durée de vie de la machine, à intervalles réguliers, des contrôles doivent être effectués afin de vérifier si ces caractéristiques restent valides et une inspection du dispositif doit être réalisée pour constater les signes éventuels d'une usure prématurée, d'une dégradation du matériau ou d'un tripatouillage.



La classification environnementale du commutateur TLS passe de IP67 à IP40 lorsque l'accessoire Flex Release est installé.

**IMPORTANTE: CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI.**

### Descrizione

L'accessorio a pulsante di sblocco flessibile va utilizzato con il gruppo di interruttori di bloccaggio protezione TLS-GD2 (soltanto TLS-1 GD2 e TLS-3 GD2). Lo sblocco flessibile è inteso ad offrire un accesso remoto al collegamento di sblocco manuale all'interno dell'interruttore TLS-GD2 in caso si verifichi una situazione di emergenza. Può essere montato successivamente su interruttori di sicurezza TLS-GD2 esistenti. Deve essere installato in posizione accessibile accanto alla porta di protezione, all'interno della zona pericolosa.

### Istruzioni per l'installazione

L'installazione deve attenersi alle seguenti istruzioni e deve essere eseguita da personale opportunamente qualificato. Lo Sblocco flessibile è previsto per un utilizzo soltanto come un meccanismo di fuga. Deve essere montato soltanto ove sia accessibile dalla parte pericolosa di una applicazione. Il dispositivo è inteso a far parte del sistema di controllo di una macchina relativo alla sicurezza. Prima dell'installazione, occorre eseguire una valutazione dei rischi per stabilire se le specifiche di questo dispositivo sono adatte per tutte le funzionalità operative ed ambientali che si possano prevedere per la macchina su cui si vuole montare il dispositivo. Controllare periodicamente per la durata utile dell'unità se tali funzionalità previste continuano ad essere valide, ed esaminare il dispositivo notando indicazioni di usura rapida, corrosione dei materiali o manomissione.



Il grado di protezione ambientale dell'interruttore TLS cambia da IP67 a IP40 dopo aver fissato l'accessorio di sblocco flessibile.

**IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.**

### Descripción

El pulsador accesorio de interrupción flexible se utiliza con la familia de interruptores de bloqueo de protectores TLS-GD2 (TLS-1 GD2 y TLS-3 GD2 solamente). Está diseñado para ofrecer en situaciones de emergencia acceso remoto a la conexión de interrupción manual presente en el interruptor TLS-GD2. Puede instalarse en interruptores de seguridad de tecnología más antigua TLS-GD2. Debe instalarse en un lugar accesible cercano a la puerta de seguridad, en el interior de la zona peligrosa.

### Instrucciones de instalación

La instalación debe realizarse por personal debidamente capacitado y siguiendo estos pasos. El Flex Release está concebido para usarse únicamente como mecanismo de escape, y sólo debe montarse en lugares de fácil acceso del lado peligroso de una aplicación. Este dispositivo está concebido como parte integrante del sistema de control de seguridad correspondiente de una máquina. Antes de proceder a la instalación, deberán realizarse estudios de riesgos que determinen la idoneidad de las especificaciones de este dispositivo para todas las características operativas y ambientales previsibles de la máquina donde va a ser colocado. A lo largo de la vida de la máquina compruebe periódicamente la vigencia de dichas características previsibles y verifique que la unidad no presenta indicios de desgaste prematuro, degradación de sus materiales o manipulación indeseada.



El valor ambiental del interruptor TLS cambia de IP67 a IP40 una vez fijado el accesorio Flex Release.

Body Material	UL approved PBT
Pushbutton Material	UL approved Acetal
Reset Handle Material	UL approved Acetal
Operating Temperature	-25...80°C (-13...176°F)
Fixing	4 x M5
Mounting	Any position
Mechanical life	10,000 operations
Weight	1 meter: 375 g (0.8 lbs) 3 meter: 590 g (1.3 lbs)
Colour:	
Body	Yellow
Pushbutton	Black
Reset Handle	Blue
Torque Settings	Mounting Bolts: 2.0 N·m max. (17.7 in·lbf max.) TLS-GD2 Body Adaptor: 1.8 N·m max. (15.9 in·lbf max.)

Matériau boîtier	PBT (homologation UL)
Matériau bouton	Acétal (homologation UL)
Matériau poignée	Acétal (homologation UL)
Températures de fonctionnement	- 25°C à 80°C
Fixations	4 x M5
Position de montage	Toutes positions
Durée de vie mécanique	10 000 cycles
Poids	1 m : 375 g 3 m : 590 g
Couleur:	
Boîtier	Jaune
Bouton poussoir	noir
Poignée de réarmement	bleu
Couples de serrage	Boulons de fixation : 2,0 Nm maxi. (17,7 in·lbf maxi.) Adaptateur corps TLS-GD2 : 1,8 N·m (15,9 in·lbf maxi.)

Material del envoltorio	PBT aprobado por UL
Material del pulsador	Acetal aprobado por UL
Material del tirador de restablecimiento	Acetal aprobado por UL
Temperatura operativa	De -25 a 80 °C (de -13 a 176 °F)
Fijaciones	4 x M5
Montaje	Cualquier posición
Vida mecánica	10.000 operaciones
Peso	1 metro: 375 g (0,8 lbs) 3 metros: 590 g (1,3 lbs)
Color:	
Cuerpo	Amarillo
Pulsador	negro
Tirador de restablecimiento	azul
Valores de par	Pernos de montaje: 2,0 Nm máx. (17,7 in·lbf máx.) Adaptador del cuerpo TLS-GD2: 1,8 N·m (15,9 in·lbf máx.)

This device is intended to be part of the safety related control system of a machine. Before installation, a risk assessment should be performed to determine whether the specifications of this device are suitable for all foreseeable operational and environmental characteristics of the machine to which it is to be fitted.

At regular intervals during the life of the machine, check whether these characteristics foreseen remain valid and inspect this device for evidence of accelerated wear, material degradation or tampering.



The environmental rating of the TLS switch changes from IP67 to IP40 once Flex Release accessory is attached.

Gehäusematerial	UL zugelassenes PBT
Drucktastenmaterial	UL zugelassenes Acetal
Rückstellgriffmaterial	UL zugelassenes Acetal
Betriebstemperatur	-25...80 °C
Befestigung	4 x M5
Montage	jede Position
Mechanische Haltbarkeit	10,000 Takte
Gewicht	1 m: 375 g 3 m: 590 g
Farbe:	
Gehäuse	gelb
Drucktaster	schwarz
Rückstellgriff	blau
Drehmomenteinstellung	Montagebolzen: max. 2,0 N·m (17,7 in·lbf max.) Gehäuseadaptor TLS-GD2: 1,8 N·m (15,9 in·lbf max.)

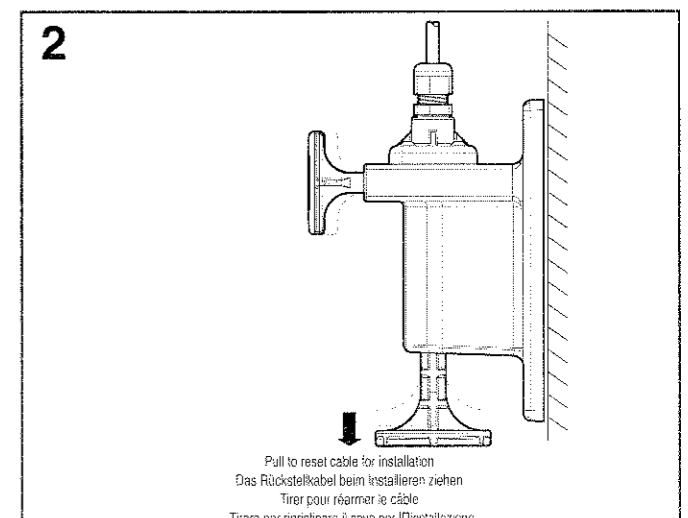
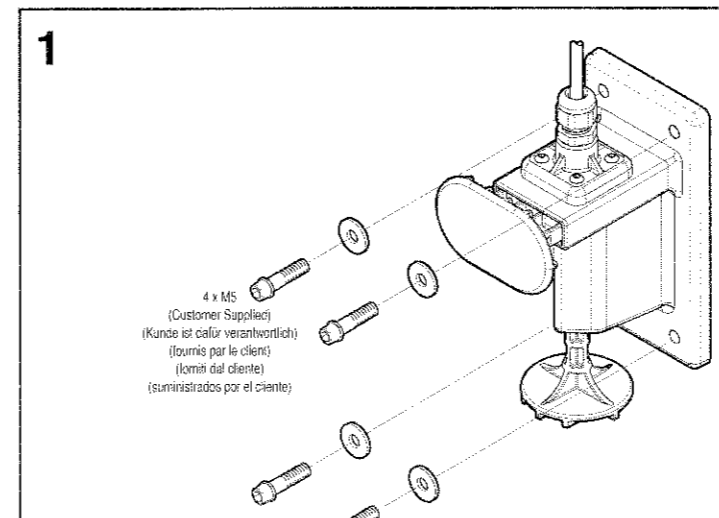
Materiale custodia	Polibutilene tereftalato approvato UL
Materiale pulsante	Acetal approvato UL
Materiale maniglia di ripristino	Acetal approvato UL
Temperatura di funzionamento	Da -25°C a 80°C (da -13°F a 176°F)
Montaggio	4 x M5
Fissaggio	Qualsiasi posizione
Durata meccanica	10.000 operazioni
Peso	1 metro: 375 g (0,8 lbs) 3 metri: 590 g (1,3 lbs)
Colore:	
Corpo	Giallo
Pulsante	nero
Maniglia di ripristino	blu
Regolazioni coppie	Bulloni di fissaggio: 2,0 N·m max. (17,7 in·lbf max.) Adattatore custodia TLS-GD2: 1,8 N·m (15,9 in·lbf max.)

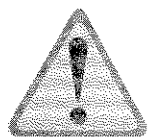
This device is intended to be part of the safety related control system of a machine. Before installation, a risk assessment should be performed to determine whether the specifications of this device are suitable for all foreseeable operational and environmental characteristics of the machine to which it is to be fitted.

At regular intervals during the life of the machine, check whether these characteristics foreseen remain valid and inspect this device for evidence of accelerated wear, material degradation or tampering.

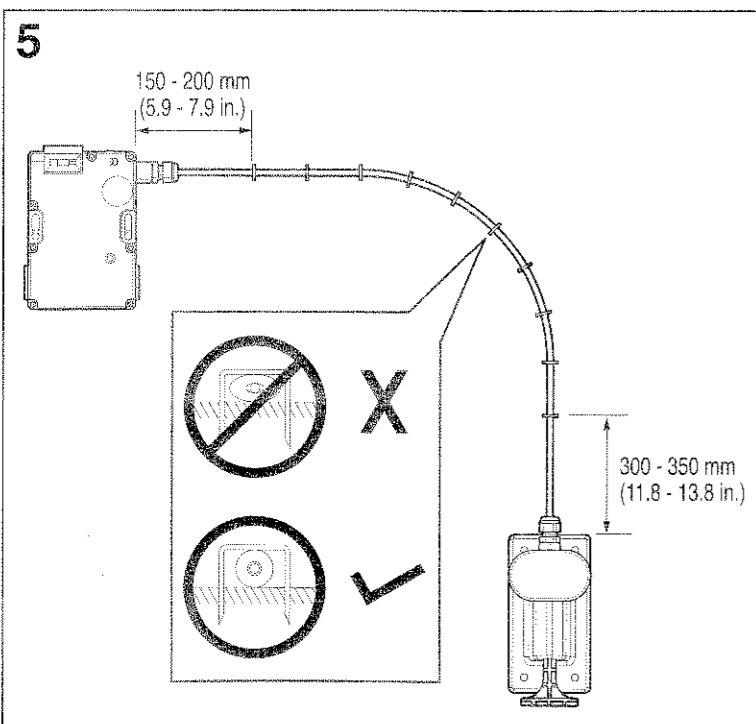
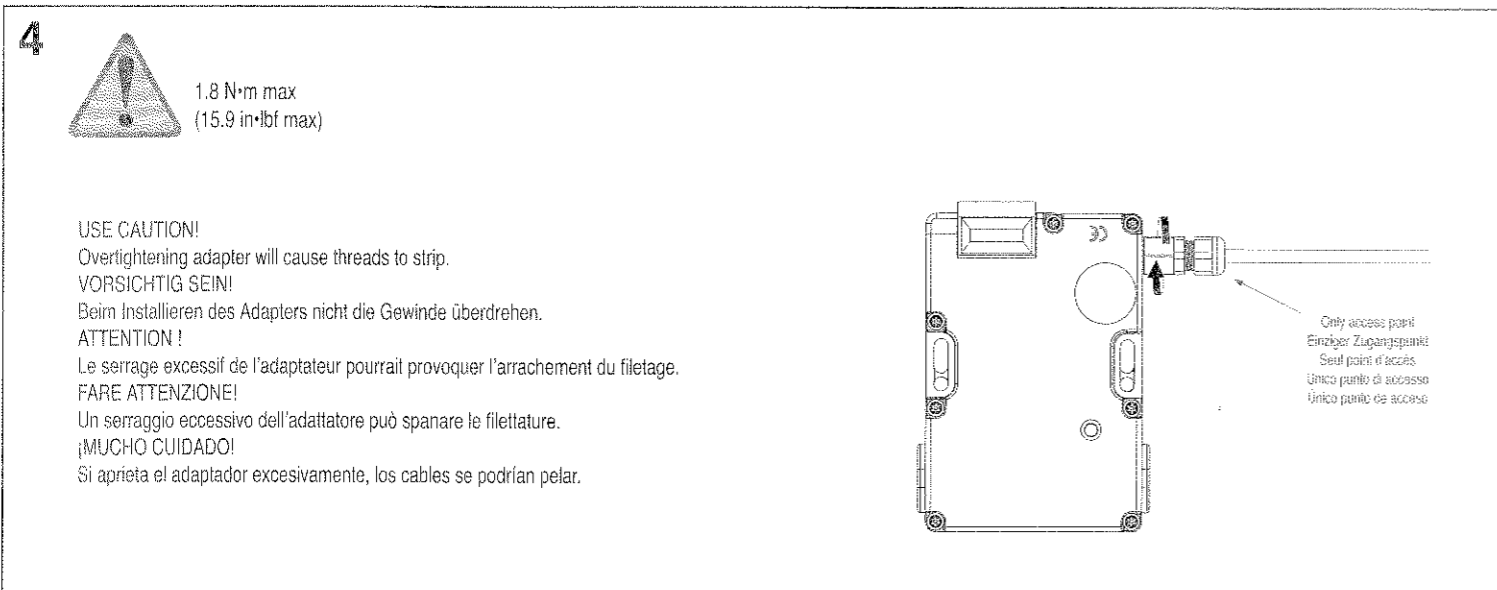
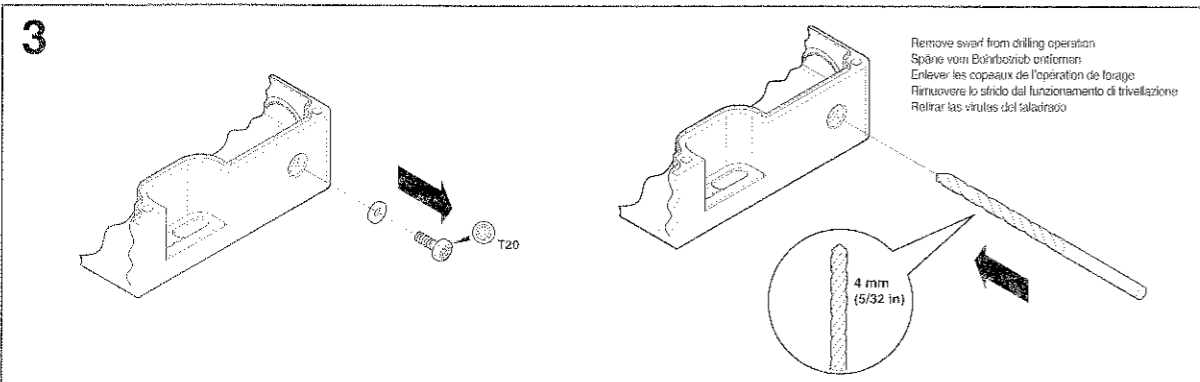


The environmental rating of the TLS switch changes from IP67 to IP40 once Flex Release accessory is attached.





**ATTENTION: Isolate Power**  
**WARNUNG: Strom abschalten**  
**ATTENTION : Couper l'alimentation**  
**ATTENZIONE: isolare la corrente**  
**ATENCIÓN: Aislar el suministro eléctrico.**



**6**

**Test / Prueba**

To test the system upon completion of installation, depress the black pushbutton and remove the actuator key from the TLS-GD2. Pull the blue Flex Release reset handle, and reinsert the actuator key. Repeat operation 3 times to verify the functionality of the Flex Release accessory.

Nach der Installation das System austesten, dazu die schwarze Drucktaste drücken und den Betätigerschlüssel aus dem TLS-GD2 ziehen. Den blauen Rücksetzgriff des Flex Release ziehen und den Betätigerschlüssel wieder einstecken. Dies 3-mal wiederholen, um die Betriebsicherheit des Zubehörs vom Flex Release zu verifizieren.

Pour tester le système une fois l'installation réalisée, appuyer sur le bouton poussoir noir et enlever la clé d'activation du TLS-GD2. Tirer sur la poignée de réarmement bleue du Flex Release puis réinsérer la clé d'activation dans son logement. Répéter le cycle trois fois pour être sûr du bon fonctionnement du dispositif.

Per testare il sistema a completamento dell'installazione, digitare il pulsante nero ed estrarre la chiave dell'attuatore dal TLS-GD2. Tirare la maniglia blu di ripristino dello Sblocco flessibile, e reinserrire la chiave dell'attuatore. Ripetere l'operazione 3 volte per verificare che lo Sblocco flessibile funzioni perfettamente.

Para probar el sistema una vez realizada la instalación, oprima el pulsador negro y retire la llave accionadora del TLS-GD2. Tire del tirador azul de restablecimiento del Flex Release y vuelva a introducir la llave accionadora. Repita esta operación tres veces para verificar que el accesorio Flex Release funciona correctamente.

**Maintenance**

Every month test the Flex Release by repeating installation step #6. In addition, examine the strain relief fittings to ensure the nuts are at the required torque, and the actuator cable remains secured in place.

**Wartung**

Das Flex Release jeden Monat austesten, dazu Schritt Nr. 6 in den Instruktionen wiederholen. Außerdem die Zugentlastungsbefestigungen prüfen, um sicherzustellen, dass die Muttern auf das korrekte Drehmoment angezogen worden sind, und dass das Betätigerkabel abgesichert ist.

**Maintenance**

Tous les mois, tester le Flex Release en répétant la procédure décrite à l'étape 6. Vérifier également le couple de serrage des écrous de fixation de la détente ainsi que la bonne installation du câble de commande.

**Manutenzione**

Testare ogni mese lo Sblocco flessibile ripetendo la fase n. 6 dell'installazione. In aggiunta, esaminare i raccordi di assorbimento della tensione per assicurarsi che i dadi siano avvitati alla coppia richiesta e che il cavo dell'attuatore sia fissato saldamente.

**Mantenimiento**

Pruebe el Flex Release todos los meses repitiendo el paso 6 de la instalación. Examine además los elementos de alivio de tensiones para comprobar que las roscas presentan el ajuste adecuado y que el cable accionador no se ha movido de su sitio.

Dimensions - mm (inches) / Abmessungen - mm / Dimensions en mm / Dimensiones en mm / Dimensiones - mm (pulgadas)

